

DIREGT

Diabetes-Inzidenzregister im jungen Alter

Handbuch für Ärztinnen und Ärzte zur Meldung von Diabetes- Neudiagnosen über das Meldeportal

Version 2, vom 10.09.2026

Autoren:

Dr. PH E. Seidel-Jacobs
PD Dr. oec. troph. Sabrina Schlesinger
Sabine Stolz
Univ.-Prof. Dr. sc. hum. Oliver Kuß

Deutsches Diabetes-Zentrum (DDZ)
Leibniz-Zentrum für Diabetes-Forschung
an der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf
Institut für Biometrie und Epidemiologie
Düsseldorf

Träger: Deutsche Diabetes-Forschungsgesellschaft e.V.

Änderungshistorie

Fassung	Wesentliche Änderungen	Verantwortliche/r
<Datum>		
<Datum>		

Abkürzungsverzeichnis

DIREGT = Diabetes-Inzidenzregister im jungen Alter

NRW = Nordrhein-Westfalen

REDCap = Research Electronic Data Capture

Inhaltsverzeichnis

1.	Vorwort	3
2.	Meldung von Diabetes-Neudiagnosen über das Meldeportal	4
2.1.	Einladung per E-Mail	4
2.2.	Passwortschutz des Meldeportals	5
2.3.	Meldeportal DIREGT, erste Seite	5
2.4.	Meldeportal DIREGT, zweite Seite	7
2.5.	Meldeportal DIREGT, PDF zur Meldung und weitere Schritte	9

Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1:	E-Mail-Ansicht	4
Abbildung 2:	Passwortschutz des Meldeportals	5
Abbildung 3:	Erste Seite im Meldeportal	6
Abbildung 4:	Zweite Seite im Meldeportal, Angabe pro Diabetes-Neudiagnose	7
Abbildung 5:	Zweite Seite im Meldeportal, Kommentarfeld und Hinweise	8
Abbildung 6:	PDF zur Meldung und Eingabe weiterer Diabetes-Neudiagnosen	9

1. Vorwort

Vielen Dank für Ihr Interesse an DIREGT, dem Diabetes-Inzidenzregister am Deutschen Diabetes-Zentrum.

Das Ziel des Registers ist die strukturierte Datenerfassung und wissenschaftliche Auswertung von Neudiagnosen des Typ-1- und Typ-2-Diabetes. DIREGT ist eines der ältesten und zahlenmäßig größten rekrutierenden epidemiologischen Diabetesregister in Europa. Durch die kontinuierliche Erhebung können zeitnah Inzidenz, Prävalenz, zeitliche Veränderungen sowie räumliche Verteilungsmuster geschätzt werden.

Für valide Ergebnisse ist es entscheidend, dass möglichst alle Neudiagnosen eines Typ-1- oder Typ-2-Diabetes unter 35 Jahren in NRW erfasst und die Fragebögen vollständig und korrekt ausgefüllt werden.

Die Informationen werden ohne direkten Personenbezug erhoben, d. h. ohne die Möglichkeit einer Re-Identifizierung. Dies wird erreicht durch folgende Einschränkungen in der Erhebung: Verzicht auf die Erfassung des Namens, Erhebung nur von Monat/Jahr des Geburtstags und dem Zeitpunkt der Diabetesdiagnose sowie der Speicherung nur der ersten 3 Stellen der Postleitzahl des Wohnortes. Daher können die erhobenen Daten gemäß der DSGVO als faktisch anonym angesehen werden unterliegen insoweit nicht den datenschutzrechtlichen Regelungen für personenbezogene Daten. Das bedeutet auch, dass eine Einwilligung von Patientinnen und Patienten nicht notwendig ist. Ein bereitgestelltes Informationsschreiben für Ihre Patientinnen und Patienten können Sie nutzen (z. B. auf www.diregt.ddz.de), um über die Datenerhebung und -verarbeitung zu informieren. Für die Erhebung wird die Software REDCap genutzt, eine sichere Webplattform zum Erstellen und Verwalten von Online-Datenbanken und Surveys. Das Meldeportal wurde von uns bewusst so gestaltet, dass die Eingabe möglichst zügig ohne komplizierte Einwahlmethoden erfolgen kann und trotzdem sicher ist.

Dieses Handbuch richtet sich an alle in NRW tätigen Ärztinnen und Ärzte, die in diabetologischen Schwerpunktpraxen, internistischen, diabetologischen oder inneren Abteilungen/Kliniken in Krankenhäusern und internistischen, pädiatrischen und allgemeinärztlichen Praxen tätig sind. Weitere Informationen zum Register erhalten Sie auf der Homepage des DDZ: www.diregt.ddz.de.

Im Folgenden erläutern wir Ihnen kurz das Vorgehen zur Meldung von Diabetes-Neudiagnosen in Ihrer Praxis bzw. Klinik.

Sollten Ihrerseits Fragen bestehen, kontaktieren Sie uns bitte unter +49 (0) 211 3382-272 oder per E-Mail an diregt@ddz.de.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung.

Ihr Team des Diabetes Inzidenzregisters im jungen Alter	
Direktor	Univ.-Prof. Dr. sc. hum. Oliver Kuß
Arbeitsgruppenleitung	PD Dr. oec. troph. Sabrina Schlesinger
Registerleitung	Dr. PH Esther Seidel-Jacobs
Datenmanagement	Sabine Stolz

Deutsches Diabetes-Zentrum (DDZ)
Leibniz-Zentrum für Diabetes-Forschung
an der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf
Institut für Biometrie und Epidemiologie
Auf'm Hennekamp 65
D-40225 Düsseldorf
Träger: Deutsche Diabetes-Forschungsgesellschaft e.V.

2. Meldung von Diabetes-Neudiagnosen über das Meldeportal

2.1. Einladung per E-Mail

DIREGT sendet ab 2026 Einladungen per E-Mail an Ärztinnen und Ärzte mit der Bitte um Meldung aller Neudiagnosen eines Typ-1- oder Typ-2-Diabetes unter 35 Jahren, die in der Praxis oder im Krankenhaus behandelt wurden.

Diese E-Mail enthält einen personalisierten Link für die jeweiligen Kontaktpersonen in Ihrer Praxis oder Klinik (Abbildung 1). Um den Fragebogen ausfüllen zu können, muss lediglich auf den Link in der E-Mail geklickt werden.

Sehr geehrte Kollegin, sehr geehrter Kollege,

das Diabetes-Inzidenzregister im jungen Alter ist eines der ältesten und zahlenmäßig größten rekrutierenden epidemiologischen Diabetes-Register in Europa. Das Ziel ist die strukturierte Datenerfassung und wissenschaftliche Auswertung von Neudiagnosen des Typ-1- und Typ-2-Diabetes bei Personen unter 35 Jahren in Nordrhein-Westfalen. Dadurch soll die Epidemiologie des Diabetes in dieser Altersgruppe besser beschrieben werden.

Datenquellen

Das Register stützt sich auf drei komplementäre Datenquellen:

- 1) Diese, von den Kassenärztlichen Vereinigungen Nordrhein und Westfalen-Lippe unterstützte, Erhebung in Einrichtungen der ambulanten und stationären Versorgung: Praxen für Kinder- und Jugendmedizin, Allgemeinmedizin und Innere Medizin, diabetologische Schwerpunktpraxen sowie internistische Abteilungen von Krankenhäusern
- 2) ESPED - die Erhebungseinheit für seltene pädiatrische Erkrankungen in Deutschland
- 3) DPV - Die Diabetes-Patienten-Verlaufsdokumentation

Ihr Beitrag

Für möglichst valide epidemiologische Schätzungen bitten wir um Ihre Mithilfe:

Melden Sie uns bitte alle Neudiagnosen eines Typ-1- oder Typ-2-Diabetes unter 35 Jahren, die im 3. Quartal 2029 bei Ihnen in der Praxis / im Krankenhaus behandelt wurden.

Sie hatten im 3. Quartal 2029 keine Diabetes-Neudiagnose? Bitte melden Sie uns auch diese Information.

Die Meldungen können Sie **hier im Meldeportal** eingeben: [Diabetes im jungen Alter \(DIREGT\) - Neudiagnosen](#)

Der Link funktioniert nicht? Dann kopieren Sie bitte den Link in Ihren Browser: <https://redcap.ddz.de/surveys/?s=7zqCLkZ2aZaEb9yc>

Dieser ist die nächsten 90 Tage für Sie freigeschaltet.

Danach erhalten Sie eine neue Einladung zur Meldung ihrer Fälle, dann immer rückwirkend für jedes Quartal.

Abbildung 1: E-Mail-Ansicht

Um Ihre Ressourcen nicht übermäßig zu belasten, versenden wir nur eine einmalige E-Mail pro Quartal (nur für das Jahr 2025 noch eine zusätzliche für das gesamte Berichtsjahr) mit der Einladung zur Meldung von Diabetes-Neudiagnosen, die in Ihrer Praxis/Klinik behandelt wurden. Es werden keine Erinnerungsmails von uns versendet.

Wir kontaktieren Sie per E-Mail höchstens ein weiteres Mal, sollten im Fragebogen Unklarheiten oder fehlende Werte enthalten sein.

Der Link ist 90 Tage für Sie freigeschaltet.

Das Meldeportal ist grafisch ausschließlich für die Nutzung am Computer ausgelegt.

2.2. Passwortschutz des Meldeportals

Zum Schutz der Daten ist das Meldeportal mit einer im System hinterlegten Information zu Ihrer Praxis/Klinik geschützt (Abbildung 2: Hier ist die Postleitzahl anzugeben, z.B. 40225). Sie benötigen kein zusätzliches Passwort von uns. Bitte tragen Sie die Information als Zahl ein und bestätigen Sie die Antwort mit dem Button „Einloggen“.

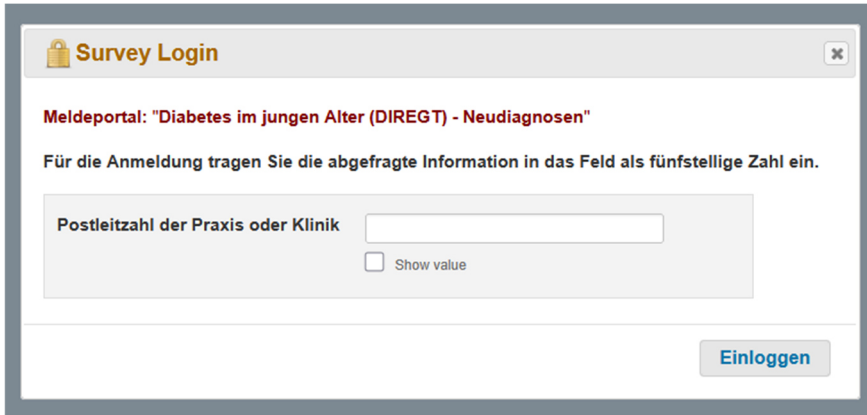
The image shows a web browser window titled "Survey Login". Inside the window, the text "Meldeportal: 'Diabetes im jungen Alter (DIREGT) - Neudiagnosen'" is displayed in red. Below this, a message states: "Für die Anmeldung tragen Sie die abgefragte Information in das Feld als fünfstellige Zahl ein." There is a text input field labeled "Postleitzahl der Praxis oder Klinik" with a small "Show value" checkbox below it. At the bottom right of the form area, there is a blue button labeled "Einloggen".

Abbildung 2: Passwortschutz des Meldeportals

2.3. Meldeportal DIREGT, erste Seite

Auf der ersten Seite tragen Sie für den angegebenen Zeitraum ein, wie viele Neudiagnosen eines Typ-1- oder Typ-2-Diabetes in Ihrer Praxis oder Klinik behandelt wurden (Abbildung 3). Folgen Sie dann den weiteren Anweisungen im Meldeportal.

Es ist Ihnen auch möglich, Diabetes-Neudiagnosen aus früheren Zeiträumen zu melden, falls Sie diese noch nicht gemeldet haben sollten. Addieren Sie diese einfach zu denen, die Sie jetzt melden wollen.

Möchten Sie uns ausschließlich eine Nachricht hinterlassen, dann wählen Sie bei Anzahl Neudiagnosen „Keine Angabe“ aus und tragen Ihre Nachricht anschließend in das Kommentarfeld ein.

DIREGT
DIABETES-INZIDENZREGISTER
IM JUNGEN ALTER

DDZ
Deutsches Diabetes-Zentrum

AAA

Ihre Melder-Identifikationsnummer: 11652945

Sehr geehrte Kollegin, sehr geehrter Kollege,

vielen Dank, dass Sie Diabetes-Neudiagnosen an das **Diabetes-Inzidenzregister im jungen Alter (DIREGT)** melden. Ein Handbuch für die Meldung von Diabetes-Neudiagnosen steht Ihnen auf unserer Webpage www.diregt.ddz.de zur Verfügung.

Wie viele Neudiagnosen eines Typ-1- oder Typ-2-Diabetes bei Personen unter 35 Jahren haben Sie im Jahr 2025 (01.01.-31.12.) in Ihrer Klinik oder Praxis beobachtet?

Anzahl Neudiagnosen: Dropdown: 0-50 oder „Keine Angabe“

Wenn Sie in Ihrer Klinik oder Praxis keine Diabetes-Neudiagnosen beobachtet haben, wählen Sie bitte "0".

Möchten Sie uns nur eine Nachricht hinterlassen? Wählen Sie dazu bitte "Keine Angabe" und nutzen Sie das Kommentarfeld unten.

Möchten Sie uns etwas Allgemeines mitteilen?
(z.B. bei Praxisumzug, Änderung der E-Mail-Adresse oder bezüglich Ihrer Teilnahme)

Veröffentlichen

„Senden“, um auf der nächsten Seite Angaben zu jeder Neudiagnose machen zu können (2. Seite) oder „Speichern und später zurückkehren“, wenn Sie pausieren möchten

Senden

Speichern und später zurückkehren

Abbildung 3: Erste Seite im Meldeportal

Der Link ist nur einmal gültig. Nach Eingabe auf der ersten Seite können Sie aus Datenschutzgründen nicht mehr auf das Meldeportal zugreifen, sollten Sie nicht die „Speichern und später zurückkehren“- Option genutzt haben.

Sollten Sie eine Eingabepause machen wollen, klicken Sie bitte auf „Speichern und später zurückkehren“. Dann erhalten Sie von uns automatisch eine E-Mail (Absenderadresse: diregt@ddz.de) mit dem Zugangslink für die weitere Eingabe. Die Eingaben, die Sie bis dahin getätigt haben, bleiben gespeichert. Aus Datenschutzgründen bitten wir Sie, die Option zur Eingabepause nur ohne Eingabe konkreter Fallinformationen zu nutzen. Sollten Sie das Browserfenster versehentlich geschlossen und keinen Zugriff mehr haben, kontaktieren Sie uns bitte (diregt@ddz.de). Wir senden Ihnen dann eine neue E-Mail mit entsprechendem Einladungslink zu.

2.4. Meldeportal DIREGT, zweite Seite

Auf der zweiten Seite tragen Sie für jede Diabetes-Neudiagnose die abgefragten Informationen ein. Sie sehen oben Ihre Melder-Identifikationsnummer und die automatisch generierte Fallnummer (Abbildung 4).

Im Meldeportal sind automatisierte Daten-Eingabeprüfungen implementiert, sodass unplausible Angaben (z. B. Diagnosedatum vor Geburtsdatum) sofort erkannt und korrigiert werden können.

The screenshot displays the second page of the DIREGT reporting portal. At the top, the logos for DIREGT (Diabetes-Inzidenzregister im jungen Alter) and DDZ (Deutsches Diabetes-Zentrum) are visible, along with a user profile icon labeled 'AAA'. Below the logos, two input fields show the 'Ihre Melder-Identifikationsnummer' (11396412) and the 'Fallnummer (wird automatisch vergeben)' (1131511). A blue instruction bar states: 'Auf dieser Seite tragen Sie bitte nacheinander die Diabetes-Neudiagnosen ein.' The main form section is titled 'Basisinformationen'. It includes a question: 'Beschreibt Ihr Fall eine Neudiagnose eines Typ-1- oder Typ-2-Diabetes, die im Alter von unter 35 Jahren aufgetreten ist?' with a dropdown menu set to 'ja'. A blue tooltip on the right explains: 'Nach Auswahl „ja“ klappt der Fragebogen auf'. Below this, the 'Geburtsdatum:' field is split into a month selector (showing '02') and a year input (showing 'JJJJ'). A tooltip below the year field reads: '4-stellige Jahreszahl (z.B. 2020)'. A red error message states: 'Bitte geben Sie Monat und Jahr des Geburtsdatums an. Bitte prüfen Sie Ihre Eingabe.' A blue tooltip on the right says: 'Hinweise bei Falsch- oder Fehlangaben'. The 'Geschlecht' section has radio buttons for 'männlich', 'weiblich', and 'divers', with a 'reset' link. The 'Zwillingsgeburt?' section has radio buttons for 'nein', 'ja', and 'unbekannt', also with a 'reset' link. The 'Postleitzahl des Wohnortes bei Manifestation' field is labeled '(erste 3 Ziffern)' and has a hint '3 verbleibende Zeichen'.

Abbildung 4: Zweite Seite im Meldeportal, Angabe pro Diabetes-Neudiagnose

Am Ende des Fragebogens können Sie noch Kommentare zur jeweiligen Meldung einer Diabetes-Neudiagnose hinterlassen (bitte keine personenbezogenen Informationen) (Abbildung 5). Sollten Hinweise angezeigt werden, überprüfen Sie bitte die betreffenden Angaben. Die Hinweise verschwinden automatisch, sobald die Information korrigiert oder ergänzt wurden. Beispiel:

Anmerkungen und Kommentare

Haben Sie noch Anmerkungen oder Kommentare zu diesem Fall?

[Vergrößern](#)

⚠ **Hinweis:** Es fehlen noch Angaben zum Geburtsdatum

⚠ **Hinweis:** Es fehlt noch die Angabe zum Geschlecht

Abbildung 5: Zweite Seite im Meldeportal, Kommentarfeld und Hinweise

Wenn Sie alle Informationen eingegeben haben, klicken Sie auf „**Senden**“. Dann werden diese Informationen in unsere Datenbank übertragen. Aus Datenschutzgründen können Sie danach nicht mehr auf diese Informationen zugreifen. Sollten Sie noch Änderungen wünschen, wenden Sie sich bitte direkt an direct@ddz.de.

2.5. Meldeportal DIREGT, PDF zur Meldung und weitere Schritte

Vielen Dank für Ihre Meldung!

1) Bitte laden Sie sich das PDF zu jeder Meldung einer Diabetes-Neudiagnose herunter und notieren Sie sich dazu die zugehörigen personenidentifizierbaren Informationen zu jeder Fallmeldung für etwaige Rückfragen (Name Patient/-in etc.).

2) Wie geht es weiter?

- Sie wollen **jetzt oder später** einen weiteren Fall melden? Dann klicken Sie auf "Weitere Meldung einer Diabetes-Neudiagnose".
- Sie haben alle Fälle gemeldet? Dann klicken Sie auf "Keine weitere Eingabe/ Meldeportal schließen".
- Sie möchten etwas an einer Ihrer Fallmeldungen ändern? Dann kontaktieren Sie uns bitte umgehend per E-Mail: diregt@ddz.de. Aus Datenschutzgründen können Sie nicht automatisch zu Ihren bereits abgesendeten Fallmeldungen zurück.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Team DIREGT am Deutschen Diabetes-Zentrum

1. Schritt

Laden Sie Ihre Meldung zur Diabetes-Neudiagnose/ Nachricht an uns herunter (PDF): [Download](#)

1 Meldung wurde gespeichert

Hinweis auf die Anzahl der bereits gemeldeten Neudiagnosen

2. Schritt [Weitere Meldung einer Diabetes-Neudiagnose \(Eingabe jetzt oder später\)](#)

3. Schritt [Keine weitere Eingabe / Meldeportal schließen](#)

Abbildung 6: PDF zur Meldung und Eingabe weiterer Diabetes-Neudiagnosen

1. Schritt: Ihre Fallmeldung zur Diabetes-Neudiagnose wurde an DIREGT gesendet. Nun können Sie sich das PDF zu dieser Fallmeldung herunterladen und lokal mit den entsprechenden Informationen zur Person speichern, falls Sie oder wir noch einmal eine Rückfrage zu dieser Meldung haben sollten (Abbildung 6).
2. Schritt: Sie möchten eine weitere Meldung für diesen Zeitraum vornehmen? Dann klicken Sie auf „Weitere Meldung einer Diabetes-Neudiagnose“. Dann wird wieder die zweite Seite im Meldeportal geladen und Sie können die nächste Meldung zu einer Diabetes-Neudiagnose vornehmen. Wenn Sie diese Angaben erst zu einem späteren Zeitpunkt machen wollen, klicken Sie auf „Weitere Meldung einer Diabetes-Neudiagnose“ und dann auf der nächsten Seite auf „Speichern und später zurückkehren“.
3. Schritt: Nach Eintragung aller Diabetes-Neudiagnosen für den genannten Zeitraum (siehe Schritt 1 und 2) klicken Sie bitte auf dieser Seite auf „keine weitere Eingabe/ Meldeportal schließen“.

Auch rückwirkend können Sie bis zu 6 Monate nach Eintragung Änderungen in der Datenbank vornehmen lassen, z. B. wenn der Diabetes-Typ sich geändert hat. Bitte senden Sie uns hierfür eine kurze E-Mail, möglichst unter Angabe der Melder-ID und der Fallnummer, an direct@ddz.de. Das Registerteam kümmert sich dann zügig um die Änderung in der Datenbank.

Zu Beginn eines Quartals erhalten Sie einen neuen personalisierten Link per E-Mail zur Angabe neuer Fallmeldungen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!